

# **‘Letters from Wausaukee to Antwerp 1887–1937’**

## **A STORY OF TWO AMERICAN FAMILIES**



who emigrated from Antwerp, Belgium to America at the end of the 19<sup>th</sup> century.

### **What will you find in this book?**

It contains letters from America to relatives in Belgium telling of their voyage, work, children, health, births, deaths, marriages, the school, the church, war, peace and their struggle for life. I have also provided additional information about the letter-writers (Victor Debot, Louis Slaets, Joanna Wuyts and Henry DeRoeck), the people who are mentioned in the letters, their mutual relationships, family trees, newspaper clippings, a glossary that explains the places and events you'll find in the letters, a chronology and many photographs.

I began to compile it to preserve this history, not only for the families, but also for others interested in the migration from the old to the new world in the late 19<sup>th</sup> century and the way of life of these American pioneers.

### **ORDER AND PAYMENT INSTRUCTIONS**

To order a book send me your home address and 21 Euro via PAYPAL, using the e-mail address [janique34@hotmail.com](mailto:janique34@hotmail.com).

### **SOME REACTIONS**

‘This is one of the most informative genealogy books that I have seen. I know that I will enjoy reading all the letters. Thanks so much for all the hard work.’ (California)

‘This would be a wonderful learning tool. I think a school project would benefit greatly.’ (Minnesota)

‘This is what every genealogist dreams of doing someday - writing a book such as this.’ (Wisconsin)

‘Very interesting and you have done a fabulous job on it.’ (California)

‘The book looks really professional. You must be very proud of it.’ (England)

‘I read the book in one sitting, and enjoyed it very much!’ (Illinois)

‘I couldn't put it down!!!! Went through it cover to cover, then reality hit me when a letter mentioned Phonse and Estelle and I'm like I know these people...to hear about his arm and his limp ... again, tears in my eyes.’ (California)

P.T.O.

'Your Foreword is great - I think it says everything you feel about this project.' (Wisconsin)

'You did a good job - I think you got the real meanings of those letters through the transcription just fine! What a big job it was. I hope it has become well worth it to you!' (Wisconsin)

'I am reading your book and it is soooooo interesting. My husband is not a reader but I find myself reading some of the letters to him. I know I will read them again and again. I can't believe how hard it was back then - just to survive!! How strange and frightening it must have been for those families to be in this strange country. Sounds like it was a good move at times but then at other times sounds like they would have been better off back in the old country. All in all, thought, I guess it was a good move.' (Wisconsin)

'Received the books yesterday. I am enjoying reading your book very much...' (Wisconsin)

'Yes. You did a great job on the book. I became involved with the families, as I was going through the letters.' (Dubai)

'I have just looked it quickly, but it is obvious that you have put a great deal of work into it. It will take a lot of time to read the letters and review the chronology (which seems to be a very nice addition). Great work!' (California)

'I want to congratulate you for a superb job of compiling such a great history of these families after their arrival in the USA. Very professional, you ought to very proud of your accomplishment! I certainly am!' (Idaho)

'Received your book yesterday, such good service. Your book is very nicely done! Thank you for your hard work. It will take some time to read and understand the full picture of all the families that you researched.' (Illinois)

'Your book just arrived - unfortunately on the day when I am supposed to be cleaning my house! So now I am getting behind on my cleaning responsibilities because I have to look through your book.' (Illinois)

'I received your book this morning and was so excited to see it in my mail. Of course I ran up stairs and opened it up as fast as I could. I started to read it and couldn't put it down.' (Wisconsin)

'It's a wonderful book. I'm having so much fun with it.' (Michigan)

## **RELATED FAMILIES**

Aalders, Anderson, Anfeld, Assaz, Balcerzak, Baurain, Beemster, Bellens, Bentley, Bloomer, Bossyns, Boucher, Bourdeau, Bohrer, Bracke, Bruckner, Burris, Camilli, Carroll, Champeau, Chapman, Collar, Collins, Dassonville, De Backer, Debbaut, De Beer, Debot, DeBot, De Coster, De Decker, DeDecker, Dellen, DeGroot, De Groot, De Oca, Depuydt, DeRoeck, De Roeck, D'Haene, Dial, Dorenberg, Dudy, Durllet, Duval, Ebert, Edlebeck, Erschell, Esselmann, Everix, Facq, Fewell, Flannery, Florus, Ford, Fox, Freidecker, Gerold, Gritzmacher, Gruell, Hagendorens, Hannemann, Harlow, Harold, Henning, Herrick, Hosch, Jacobs, Janssen, Jaschob, Jespers, Jones, Justinger, Kamps, Kees, Kosnicki, Kosolcharoen, Kruschke, Kucirek, Lemere, Lindstrom, Lindstrum, Malczewski, Manesta, March, Marshall, McCann, McCarry, McKee, McKeever, Mees, Mertens, Michael, Miller, Mondelaers, Montes, Neefs, Niveau, Nolan, Oliviers, Opelt, Pauwels, Parins, Peeters, Persijn, Persyn, Pfiffner, Poppe, Quella, Ridder, Rmondini, Ruiz, Sandstone, Schenk, Scheyltjens, Peterson, Schmidt, Sexauer, Slaets, Smits, Sommer, Staes, Stanton, Stefonek, Stellmacher, Stolis, Tengowski, Tiegs, Tomaszewski, Treiber, Van Brussel, Van Caster, Van den Broeck, Van der Borgt, Van der Borcht, Vandervee, Van Elsacker, Van Eyck, Van Laer, Van Landeghem, van Loon, Van Meel, Van Rentergem, Van Reusel, VanStraten, Vanverre, Verch, Verhelst, Verhoeven, Verstraten, Vinck, Vleeschouwer, Vollmer, Wilsens, Wilson, Wouters, Wotruba, Wuyts ...